

**SPANISH**



**GUÍA DE ENTRENAMIENTO  
PARA PADRES Y JÓVENES**

**Edmund G. Brown Jr., Gobernador**  
Estado de California

**Brian P. Kelly, Secretario**  
Agencia de Transporte del Estado de California

**Jean Shiomoto, Directora**  
Departamento de Vehículos Motorizados de California



**PÁGINA DEJADA  
EN BLANCO  
INTENCIONALMENTE**

# TABLE OF CONTENTS

<b>AL COMENZAR</b> .....	<b>1</b>
La licencia provisional .....	1
Requisitos principales para la obtención de la licencia .....	1
El rol de los padres.....	2
Conocer los riesgos .....	2
Sea un buen ejemplo .....	3
Condiciones de alto riesgo .....	3
Cómo utilizar esta guía.....	4
Cuando usted y su adolescente empiecen a practicar .....	5
Dar instrucciones durante la práctica .....	6
Plan de lecciones para las sesiones de práctica .....	6
<b>HABILIDADES DE MANEJO</b> .....	<b>7</b>
Señale sus intenciones a los otros conductores .....	7
Manejar con “palanca de cambios” .....	7
Ir en reversa .....	8
Practicar el dar vueltas .....	9
Vueltas a la derecha .....	9
Vueltas a la izquierda .....	10
Intersecciones/cruces .....	11
Elección de carril .....	12
Cambios de carril .....	13
Mantener un espacio alrededor del vehículo .....	13
<b>CONTRATO DE MANEJO ENTRE PADRES E HIJOS ADOLESCENTES</b> .....	<b>15</b>
Practicar en el tráfico .....	16
Estacionamiento en cuestas .....	16
Estacionamiento en paralelo (calle de doble sentido) .....	17
Vueltas en U .....	18
Manejar en la autopista .....	18
Manejar de noche .....	19

<b>PROBLEMAS ESPECÍFICOS Y EMERGENCIAS</b> .....	<b>20</b>
Lo que se debe hacer si ocurre un choque.....	20
Cuando se oye una sirena .....	20
Motocicletas, bicicletas, patinetas motorizadas ( <i>scooters</i> ), etc. ....	21
Cuando vea un autobús escolar ..	21
Cruces de ferrocarril.....	21
Cuando no se puede ver debido a la niebla, lluvia o nieve .....	21
Manejar en carreteras resbaladizas .....	22
Manejar cuando hace viento .....	22
Paradas repentinas y patinamientos .....	22
Si fallan los frenos .....	23
Manejar cuando hace mucho calor .....	23
Hidroplanear .....	23
Manejar cuando hace mucho frío ..	23
Reventón de llanta .....	24
Cuando se atasca en la nieve o lodo.....	24
Acelerador atorado.....	24
¿Está preparado su adolescente para obtener una licencia? .....	26
Consejos para su adolescente sobre los exámenes del DMV ..	26
<b>REGISTRO DE MANEJO SUPERVISADO</b> .....	<b>28</b>
<b>HABILIDADES DE MANEJO PARA PRACTICAR</b> .....	<b>28</b>
<b>REGISTRO DE MANEJO SUPERVISADO</b> .....	<b>29</b>
<b>REGISTRO DE MANEJO SUPERVISADO</b> .....	<b>30</b>

---

© Copyright, Department of Motor Vehicles 2012

*Todos los derechos reservados*

*Esta obra está protegida por la Ley de Derechos de Autor de Estados Unidos. El DMV es propietario de los derechos de esta obra. La ley de derechos de autor prohíbe lo siguiente: (1) la reproducción de obras con derecho de autor; (2) la distribución de ejemplares de obras con derecho de autor; (3) la preparación de obras derivadas de obras con derecho de autor; (4) el exhibir públicamente obras con derecho de autor; o (5) el hacer presentaciones públicamente basadas en obras con derecho de autor. Todas las peticiones de permiso para hacer copias de la totalidad de esta publicación o de partes de la misma deben dirigirse a:*

*Department of Motor Vehicles  
Legal Office MS C128  
PO Box 932382  
Sacramento, CA 94232-3820*

---

*El patrocinio de los anuncios, en vez de los pagos que usted hace, ayuda a sufragar los costos para imprimir esta publicación. El DMV no fomenta o aprueba los productos o servicios anunciados en esta publicación, pero agradece la contribución significativa de los patrocinadores.*

*Si quisiera anunciar su negocio en esta publicación, llame al Departamento de Publicidad de la Oficina de Publicaciones Estatales al 1-866-824-0603.*

If a discrepancy, omission, or other conflict occurs in the translation of this guide, the intent and meaning expressed in the English language version shall prevail.

En caso de que haya alguna discrepancia, omisión u otro conflicto en la traducción de esta guía, el propósito y significado expresados en la versión en inglés prevalecerán. Las siglas en esta guía corresponden al inglés.

## AL COMENZAR

Los conductores adolescentes tienden a ser conductores de alto riesgo. Los conductores adolescentes reciben más infracciones de tráfico y resultan heridos y mueren con mayor frecuencia que los otros conductores. Como padre/madre o tutor legal (estos términos se usan de modo intercambiable en esta guía) usted desea que su adolescente se mantenga seguro.

## LA LICENCIA PROVISIONAL

A fin de reducir los choques de vehículos motorizados en los que se involucran los adolescentes, se les expide un tipo especial de licencia “provisional” y permiso de instrucción a los conductores menores de 18 años de edad (menores).

Los menores pueden conservar la licencia de manejar siempre y cuando obedezcan las siguientes “condiciones”:

- obedecer las leyes de tránsito y manejar sin tener choques;
- durante **los primeros 12 meses**, un adolescente no puede manejar entre las 11 p.m. y las 5 a.m. y no puede transportar pasajeros menores de 20 años de edad a menos que esté acompañado de un padre/madre o tutor, un conductor con licencia de 25 años de edad o mayor o un instructor de manejo autorizado o certificado.

## REQUISITOS PRINCIPALES PARA LA OBTENCIÓN DE LA LICENCIA

**Obtener el consentimiento de los padres.** Como padre/madre, usted puede revocar su consentimiento en cualquier momento llenando un formulario de Solicitud de Cancelación o Renuncia de Licencia de Manejar o Tarjeta de Identidad (DL 142). Este formulario está disponi-

ble en el sitio de Internet del DMV [www.dmv.ca.gov](http://www.dmv.ca.gov) o en cualquier oficina del DMV. El revocar su consentimiento cancelará el permiso o licencia de manejar del menor.

**Completar educación vial** (entrenamiento en el salón de clases) y **entrenamiento de manejo** (entrenamiento práctico detrás del volante) en una escuela preparatoria pública o privada o en una escuela de manejo profesional autorizada por el estado. (Las horas exigidas de clases de educación vial y entrenamiento de manejo están definidas en las Secciones §§51851 y 51852 del *Código de Educación de California*). El entrenamiento de manejo dado por educación a distancia tal como por medio del Internet, correspondencia u otro tipo de entrenamiento de manejo debe ser el equivalente de la instrucción aprobada en un salón de clases.

**NOTA:** Si usted utiliza los servicios de una escuela de manejo profesional, pida ver la tarjeta de identidad del instructor y confirme que la escuela está autorizada por el DMV. Dichas escuelas de manejo e instructores profesionales de California han sido autorizadas por el DMV tras haber cumplido con las normas requeridas.

**Aprobar el examen escrito sobre leyes de tránsito.** Si su adolescente contesta incorrectamente 9 ó más de las 46 preguntas del examen de leyes de tránsito, tiene que esperar una semana antes de volver a tomarlo.

**NOTA:** Un permiso de instrucción provisional es válido solamente si el adolescente está tomando una clase de entrenamiento de manejo y su permiso está firmado por el instructor.

**Completar por lo menos 50 horas de manejo supervisado.** Tomará más de

15 minutos de práctica todos los días durante seis meses para completar 50 horas de práctica de manejo, de las cuales por lo menos 10 horas deberán ser de práctica manejando de noche. Usted (el padre/madre) y el instructor deberán firmar la declaración en el permiso de instrucción para certificar que el adolescente ha completado el entrenamiento supervisado. El permiso firmado deberá devolverse al DMV antes de que se pueda presentar el examen práctico de manejo.

**NOTA:** Lo que usted le enseña a su adolescente debe concordar con lo que le enseña el instructor de manejo. Si su adolescente afirma que sus instrucciones son diferentes a las del instructor, comuníquese con dicho instructor para asegurarse que usted está en lo correcto.

**Su adolescente debe “retener” su permiso más tiempo (seis meses)** que otros conductores y practicar las habilidades de manejo enumeradas en las páginas 6 y 7 de esta guía antes de poder ir al Departamento de Vehículos Motorizados (DMV) para el examen práctico de manejo.

**Aprobar el examen práctico de manejo.** Si su adolescente reprueba el examen práctico de manejo, deberá esperar dos semanas antes de volver a tomar otro examen. El *Manual del Automovilista de California* contiene información sobre el examen escrito de las leyes de tránsito y sobre el examen práctico de manejo que se fundamenta en el *Código de Vehículos de California*.

## EL ROL DE LOS PADRES

Aunque la ley de California establece los requisitos de manejo para los adolescentes, usted, como padre/madre bien informado y como ejemplo, puede mejorar la seguridad de su adolescen-

te asegurándose que él/ella reciba la instrucción adecuada. Esta *Guía de Entrenamiento para Padres y Jóvenes* le ayuda a brindar a su adolescente práctica de manejo adicional. Esta guía NO contiene todos los requisitos que se exigen para obtener la licencia.

Antes de comenzar las sesiones de práctica de manejo, por favor:

- Tómese el tiempo para familiarizarse con el *Manual del Automovilista de California*, el cual contiene **todos** los requisitos para obtener la licencia.
- Hable con su adolescente sobre los términos del Contrato de Manejo entre Padres e Hijos Adolescentes que identifica claramente los roles y las expectativas de usted y su adolescente. Puede utilizar el contrato que está en medio de este folleto o elaborar su propio contrato.
- Complete el Contrato de Manejo entre Padres e Hijos Adolescentes.
- Lea las páginas 1–7 de esta guía.

## CONOCER LOS RIESGOS

El manejar es potencialmente peligroso para todos pero aún más para los conductores jóvenes. Los conductores adolescentes tienen más choques de vehículos motorizados que cualquier otro grupo de edad por diferentes razones, incluidas:

**La juventud/falta de madurez:** los jóvenes cometen más errores de juicio que las personas de otras generaciones. Es posible que su adolescente maneje de forma diferente y tome más riesgos cuando usted no esté en el vehículo.

**Conductas arriesgadas de manejo:** los adolescentes se pueden involucrar en conductas arriesgadas de manejo, como por ejemplo manejar a exceso de velo-

cidad, pasarse semáforos en amarillo y en rojo, pasarse señales de alto, seguir demasiado de cerca a otro vehículo, zigzaguar entre el tránsito y subestimar la capacidad de sus vehículos.

**Distracciones:** las distracciones mientras se maneja presentan un reto para un conductor sin experiencia. Mientras su adolescente aprende a manejar, es mejor dejar en casa la música, los teléfonos celulares, las mascotas y los pasajeros.

**NOTA:** Mientras maneja un vehículo motorizado, es ilegal que un menor de edad hable por un teléfono celular o use un teléfono inalámbrico (incluyendo aparatos de manos libres) y/o aparatos de servicio móviles (localizadores, aparatos de mensaje de texto, computadoras portátiles, etc.). La multa es de \$20 por la primera infracción más los gastos administrativos de la corte y de \$50 por la segunda infracción o subsecuente más los gastos administrativos de la corte.

#### **Excepciones:**

- Se puede hacer llamadas de emergencia a agencias policiales, proveedores de servicios de salud, departamento de bomberos u otra agencia de servicios de emergencia.
- Se puede hacer llamadas mientras se maneja en una propiedad privada.

**Falta de experiencia en manejar:** se necesita mucha práctica para maniobrar con seguridad en las situaciones cotidianas de tránsito. Los adolescentes muestran una gran mejoría en su forma de manejar dentro del primer año y las primeras 1,000 millas de manejo. Continúan mejorando durante sus primeras 5,000 millas de manejo.

### **SEA UN BUEN EJEMPLO**

El mejor maestro es el que da un buen ejemplo. Obedezca todas las leyes de

tránsito de manera cortés. Cuando realice una sesión de práctica de manejo, esté de “ánimo para practicar”, lo que significa que usted está listo, ha descansado bien y tiene suficiente tiempo.

### **CONDICIONES DE ALTO RIESGO**

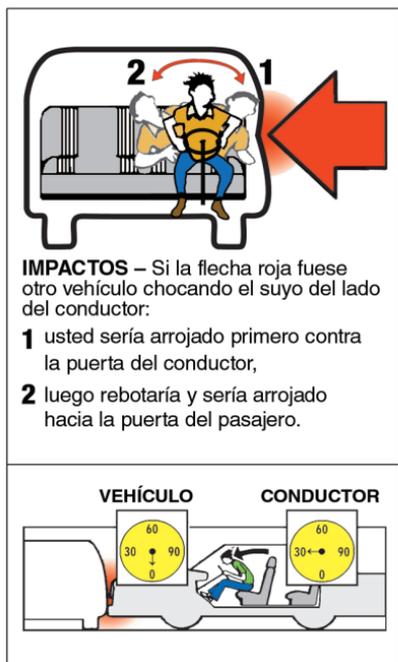
Hable con su adolescente acerca de cómo evitar las siguientes situaciones de manejo de alto riesgo:

- **Manejar bajo la influencia del alcohol y/o drogas** — Beber cualquier cantidad de alcohol perjudica el juicio de una persona. Las drogas ilícitas y/o el alcohol (para los menores) son ilegales. La combinación de manejar y el uso del alcohol y/o drogas puede ser mortal.
- **Altas velocidades** — Los conductores adolescentes (especialmente los hombres) implicados en choques graves normalmente estaban manejando a alta velocidad.
- **Pasajeros** — Conforme aumenta la cantidad de pasajeros adolescentes, aumenta el riesgo de chocar. Los pasajeros pueden ser una gran distracción para los adolescentes.
- **Manejar de noche** — Los fines de semana por las noches es cuando los conductores adolescentes corren más riesgo de chocar. Antes de permitir que su adolescente maneje de noche, haga que maneje extensamente de noche en diferentes tipos de clima con usted en el vehículo.
- **Obstrucciones visuales** — Cualquier cosa que restrinja u obstruya el campo de visión del conductor y no le permita recopilar la información precisa representa un peligro. Los ejemplos incluyen las curvas en la carretera, las cimas de las cuestras, los arbustos, los letreros/señales, los

vehículos estacionados, los vehículos de gran tamaño y el mal tiempo como niebla densa o lluvia fuerte.

- **El no usar el cinturón de seguridad** — Si su vehículo se detiene de repente y usted no tiene abrochado el cinturón de seguridad, su cuerpo se seguirá moviendo a la misma velocidad hasta golpearse contra el tablero de instrumentos o el parabrisas. Una parada repentina después de estar manejando a 30 millas por hora (mph) es como caerse desde lo alto de un edificio de tres pisos. Si a usted lo chocaran de lado, el impacto podría sacudirlo de un lado a otro del asiento. El uso del cinturón de hombro y de cadera le ayuda a protegerse de lesiones serias o mortales en caso de un choque.

Las gráficas a continuación ilustran lo que puede suceder en un choque:



**NOTA:** El uso del cinturón de cadera sin el de hombro aumenta la posibilidad de lesiones en la columna vertebral y en el abdomen—especialmente en niños. El uso del cinturón de seguridad reduce la posibilidad de ser lanzado fuera del vehículo en caso de un choque.

## CÓMO UTILIZAR ESTA GUÍA

1. Revise y esté de acuerdo con los términos del Contrato de Manejo entre Padres e Hijos Adolescentes tal como el ejemplo de contrato que se encuentra en esta guía. Después de aceptar los términos, usted y su adolescente deben poner sus iniciales en las responsabilidades que sean pertinentes y firmar el contrato.
2. El plan de lecciones sugeridas en las páginas 6 y 7 enumera las habilidades de manejo que su conductor adolescente debe practicar. Dichas habilidades se dividen en cuatro niveles diferentes.
3. Lea las instrucciones para la habilidad que usted quiera que su adolescente practique y anótelas en el Registro de Manejo Supervisado en las páginas 28–30.
4. Dialogue con su adolescente sobre las instrucciones.
5. Revise las instrucciones de esta guía para asegurarse que la habilidad se lleve a cabo correctamente.
6. Demuéstrele cómo realizar la habilidad correctamente, tal como ir en reversa.
7. Haga que su adolescente practique la habilidad.
8. Cuando usted decida que su adolescente puede desempeñar cierta habilidad bien y con facilidad, revise de nuevo las instrucciones y anote la habilidad de manejo en el

Registro de Manejo Supervisado en las páginas 28–30.

9. Revise con su adolescente las condiciones de alto riesgo enumeradas en las páginas 3 y 4 y los consejos sobre problemas específicos de manejo y situaciones de emergencia detallados en esta guía (páginas 20–24).
10. Use la “Lista de Verificación para Manejar de Manera Segura” en las páginas 24 y 25. Cuando usted decida que su adolescente está listo para solicitar la licencia, llévelo(a) a realizar una “prueba de manejo”. Asegúrese que su adolescente desempeñe correctamente todo lo que se enumera en la lista. Pase más tiempo practicando cualquier habilidad que su adolescente falló.
11. Antes que su adolescente tome el examen práctico de manejo, lea “¿Está preparado su adolescente para obtener la licencia?” en la página 26. Es posible que usted haya pasado por alto alguna habilidad importante que su nuevo conductor necesite.

## CUANDO USTED Y SU ADOLESCENTE EMPIECEN A PRACTICAR

- Repase el permiso de instrucción de su adolescente. Puede contener instrucciones adicionales.
- Lleve consigo esta guía.
- Durante la primera y segunda lección, practique solamente durante el día en un área tranquila y descongestionada cuando las condiciones del tiempo sean buenas. Conforme mejoren las habilidades de su adolescente, **poco a poco** expóngalo a diferentes tipos de carreteras, tránsito, horas y condiciones climatológicas.
- Esté familiarizado con el lugar de práctica y con las señales, semáforos o cualquier peligro.
- Sea paciente, benévolo y comprensivo.
- Mantenga la voz calmada.
- Siéntese en una posición donde usted pueda agarrar el volante o pisar el freno, si fuese necesario.
- Antes de arrancar el motor, haga que su adolescente:
  - consulte el manual del propietario para determinar si su vehículo tiene un sistema de frenos antibloqueo (ABS) en las cuatro ruedas o un ABS sólo en las ruedas traseras (el ABS previene que las ruedas de un vehículo se bloqueen cuando se frena); si tiene dudas, consulte al concesionario;
  - ajuste el asiento si es necesario;
  - ajuste los espejos;
  - se abroche el cinturón de seguridad; para mayor protección, el cinturón que va por la cadera o un cinturón de cadera y de hombro deben ser ajustados para que le queden bien al conductor y/o a los pasajeros;
  - le muestre la ubicación de los siguientes controles/mandos: luces intermitentes de emergencia, freno de emergencia, calefacción/desempañador, claxon (bocina), luces delanteras y limpiaparabrisas;
  - le explique cómo funcionan cada uno de estos controles/mandos.
- Enséñele a su adolescente cómo encender el motor debidamente y qué hacer para comenzar a manejar.
- Deje de practicar cuando su adoles-

cente se haya cansado o disgustado y enséñele cómo apagar el motor cuando sea seguro hacerlo.

- Si usted ve una mala situación en el tránsito más adelante (la cual su adolescente no pueda afrontar) párese a un lado de la carretera.
- Hasta que su adolescente haya aprendido las reglas de tránsito y a controlar el vehículo, practique en un vehículo con transmisión automática, si es posible, ya que es más fácil de manejar.

**NOTA:** Los niños de ocho años de edad y mayores deben estar debidamente sujetos con un cinturón de seguridad adecuado. Los niños menores de ocho años de edad que midan menos de 4 pies 9 pulgadas de altura deben estar sujetos apropiadamente en un sistema adecuado de sujeción infantil que cumpla con las normas federales de seguridad. Sin embargo, los niños menores de ocho años de edad que midan 4 pies 9 pulgadas de altura o más pueden estar sujetos con un cinturón de seguridad adecuado en lugar de un sistema de sujeción infantil.

Un(a) niño(a) no puede viajar en el asiento delantero de un vehículo que está equipado con bolsa de aire si el niño(a):

- tiene menos de un año de edad,
- pesa menos de 20 libras,
- está sentado en un sistema de sujeción infantil de cara a la parte trasera del vehículo.

## **DAR INSTRUCCIONES DURANTE LA PRÁCTICA**

1. Dé las instrucciones en voz clara y calmada con bastante anticipación.

Permítale a su adolescente suficiente tiempo para seguir las.

2. **Antes** de indicarle al nuevo conductor qué hacer, dígame donde debe hacerlo. Por ejemplo, usted debe decir, “más adelante, en la próxima esquina, da vuelta a la derecha”. Si usted dice, “da vuelta a la derecha en la esquina”, su adolescente podría reaccionar antes de que usted haya terminado de dar las instrucciones.
3. No use términos que puedan confundir a su adolescente.
4. Evite usar la palabra “párate” a secas porque esto con frecuencia hace que a un conductor le dé pavor. En vez, diga “para el auto”.

## **PLAN DE LECCIONES PARA LAS SESIONES DE PRÁCTICA**

### ***Nivel I***

Su adolescente debe practicar cómo controlar el vehículo durante las primeras lecciones. No se debe establecer ningún límite de tiempo. Estas sesiones de manejo deben darle a su estudiante práctica en las habilidades básicas enumeradas a continuación:

- ir en reversa (página 8)
- manejar con “palanca de cambios” (páginas 7 y 8)
- elección de carril (página 12)
- cambios de carril (página 13)
- vueltas a la izquierda (páginas 10 y 11)
- vueltas a la derecha (páginas 9 y 10)

### ***Nivel II***

Solamente después de que su adolescente pueda hacer los cambios de velocidad (si es necesario en su vehi-

culo) ir en reversa y dar vueltas con facilidad y sin ningún peligro, usted debe comenzar la práctica de las habilidades que se indican a continuación:

- intersecciones/cruces (páginas 11 y 12)
- mantener espacio alrededor del vehículo (páginas 13 y 16)
- cambios de carril (página 13)
- practicar en el tránsito (página 16)

### **Nivel III**

Después de dominar las habilidades del Nivel I y II, se pueden hacer las prácticas de habilidades enumeradas a continuación:

- estacionarse en paralelo (páginas 17 y 18)
- estacionarse en cuestas (páginas 16 y 17)
- vueltas en U (página 18)

### **Nivel IV**

El manejar de noche y en la autopista deberá practicarse sólo después que su adolescente tenga dominio del vehículo así como de las prácticas del Nivel I, II y III:

- manejar en autopista (páginas 18 y 19)
- manejar de noche (páginas 19 y 20)
- problemas específicos y emergencias (páginas 20-24)

### **Evaluación de las prácticas**

Cuando su adolescente haya terminado las prácticas de habilidades del Nivel IV, revise la “Lista de Verificación para Manejar de Manera Segura” en las páginas 24 y 25. Lea las instrucciones. Asegúrese que su adolescente y usted salgan a dar un paseo y hagan la “evaluación de las prácticas” descritas. Esta evaluación le indicará si su nuevo conductor necesita más práctica.

## **HABILIDADES DE MANEJO**

### **SEÑALE SUS INTENCIONES A LOS OTROS CONDUCTORES**

Enséñele a su adolescente cómo hacer las señales para dar vueltas a la izquierda y a la derecha así como reducir la velocidad y parar. Su adolescente debe demostrar el uso de las señales de brazo y de las señales direccionales, como se ven en la gráfica. Durante el examen práctico de manejo, su adolescente deberá utilizar las luces direccionales del vehículo durante los últimos 100 pies antes de dar vuelta. A velocidades de autopista, es mejor poner las direccionales por lo menos cinco segundos antes de cambiar de carril.



### **MANEJAR CON “PALANCA DE CAMBIOS”**

Se recomienda un vehículo con transmisión automática porque es más fácil de manejar. Si su adolescente tiene problemas con los cambios de velocidad, practique los pasos siguientes sin soltar el freno de mano/estacionamiento.

to. Con el motor apagado, pida que su adolescente:

1. Pise el pedal del embrague/*clutch* hasta el fondo y que lo sostenga ahí.
2. Practique hacer todos los cambios de velocidad.
3. Practique hasta que haga los cambios de velocidad de manera automática (sin pensarlo).
4. Practique pisar el pedal del embrague/*clutch* y cambiar a la velocidad que usted escoja. Cuando se le haga fácil hacer los cambios de velocidad, pídale al adolescente que practique el poner y sacar la primera velocidad cuando pare y arranque.

### **Cambiar a primera velocidad**

1. Ponga la palanca de cambios en neutral.
2. Con el embrague/*clutch* presionado hasta el fondo y el pie en el freno, arranque el motor.
3. Suelte el freno de mano/ estacionamiento.
4. Mueva la palanca de cambio de neutral a primera.
5. Deje que el embrague/*clutch* suba muy despacio hasta que el motor agarre el cambio y el vehículo empiece a avanzar.
6. Mueva el pie del freno al acelerador y presiónelo lentamente.
7. Deje que el pedal del embrague/*clutch* suba lentamente del todo.

**NOTA:** No deje que su adolescente mantenga el embrague/*clutch* oprimido mientras maneja en neutral hasta pararse.

### **IR EN REVERSA**

Practique en una calle residencial ancha con poca o nada de circulación o en un área de estacionamiento sin vehículos u

obstáculos. Antes de empezar a ir en reversa, dígame a su adolescente que voltee la cabeza para revisar el área en vez de depender sólo del espejo retrovisor y/o los espejos laterales, los cuales pudieran no mostrar todos los peligros. Evite retroceder en esquinas o curvas cerradas, a menos que haya buena visibilidad en todas las direcciones. Si su adolescente parece tener problemas al retroceder haga que siga los pasos a continuación:

1. Ponga la mano izquierda en la parte superior del volante.
2. Ponga el pie sobre el freno.
3. Cambie a reversa.
4. Observe en todas las direcciones por si hay tráfico, niños, animales y objetos dirigiéndose hacia o en su camino.
5. Suelte el freno de mano/ estacionamiento.
6. Coloque la mano derecha sobre la parte superior del respaldo del asiento [del pasajero] y mire por encima del hombro derecho a través de la ventanilla trasera.
7. Suelte el freno de pie lentamente y pise el acelerador si es necesario — prepárese a frenar para controlar la velocidad del vehículo.
8. De vez en cuando mire rápidamente a la izquierda.
9. Vaya despacio y evite mover el volante repentinamente.
10. Gire el volante a la derecha si desea ir en reversa hacia la derecha. Gire el volante a la izquierda si desea ir en reversa hacia la izquierda.
11. Pise el freno poco a poco para pararse.
12. Ponga el cambio en estacionamiento “P”.

## PRACTICAR EL DAR VUELTAS

Practique dar vueltas en un estacionamiento grande y al aire libre u otro sitio donde no haya ni vehiculos ni peatones. Dé instrucciones sobre cómo girar el volante durante las primeras vueltas. Manténgase preparado para agarrar el volante si fuese necesario. Primero practique dar vueltas a la derecha.

## VUELTAS A LA DERECHA

Dé la orden de dar vuelta por lo menos 200 pies (más de media cuadra) antes de que tenga que darla. Esto le dará al adolescente bastante tiempo para poner las direccionales, revisar el tráfico y empezar a dar la vuelta. Empiece la vuelta desde el carril derecho, dé la vuelta hacia el carril derecho y quédese en ese carril hasta completar la vuelta.

**NOTA:** No dé una vuelta abierta para evitar crear un peligro con el tránsito que viene en dirección contraria.

Si su adolescente tiene dificultad para dar vuelta a la derecha, siga paso a paso las instrucciones que se dan a continuación:

1. Reduzca la velocidad al acercarse al lugar donde va a dar vuelta.
2. Señale que va a dar vuelta a la derecha.
3. Fíjese en el tráfico delante, a los lados y detrás de usted. En la intersección/cruce mire a la izquierda, a la derecha y otra vez a la izquierda. Si va a entrar a un carril para bicicletas (ciclovía), mire por encima del hombro derecho antes de entrar.
4. Obedezca todas las señales y/o semáforos.
5. Ceda el paso a los peatones.
6. Si es posible, sitúe la parte delantera del vehículo a 2 ó 3 pies del borde de

la banqueta/acera antes de empezar a dar la vuelta.

7. Gire el volante con ambas manos “mano sobre mano” hacia la derecha cuando la defensa/parachoque

### CÓMO DAR VUELTA A LA DERECHA

(1) Aproximadamente a 100 pies de la esquina:  
• Reduzca su velocidad.  
• Ponga la direccional.

(2) PARE DETRÁS DE LA RAYA DE ALTO:  
• Mire por encima del hombro derecho.  
• Cuando no sea peligroso, arrímese lo más cerca posible a la orilla derecha. Entre al carril para bicicletas cuando no sea peligroso.  
• Mire en ambas direcciones.

(3) Si no es peligroso, dé vuelta hacia el carril derecho.

- delantera entre en la intersección/cruce.
- Termine la vuelta en el carril más cercano al borde de la banqueta/acera.
  - Gire el volante para el lado contrario cuando la parte delantera del vehículo entre al carril adecuado y entonces enderece el vehículo en ese carril.

## VUELTAS A LA IZQUIERDA

Practique dar vueltas a la izquierda únicamente después que su adolescente domine las vueltas a la derecha. Si su adolescente tiene dificultad para dar vueltas a la izquierda correctamente, siga estos pasos:

- Reduzca la velocidad al acercarse al lugar donde va a dar vuelta.
- Obedezca las señales y/o semáforos.
- Fijese en el tráfico a la izquierda, a la derecha, por delante y por detrás de usted.
- Ceda el paso a los peatones.
- Ponga la direccional izquierda lo más pronto posible sin confundir a los demás conductores.
- Mire por encima de su hombro izquierdo.
- Dirija el vehículo hacia el carril designado para dar vuelta a la izquierda, hacia el lado izquierdo del carril o hacia el carril central de dar vuelta a la izquierda.
- Reduzca a una velocidad prudente.
- Mire a la izquierda, adelante, a la derecha y otra vez a la izquierda.
- Nunca gire el volante hasta que esté preparado para dar la vuelta a la izquierda.
- Mire a la izquierda y gire el volante hacia la izquierda para entrar en la nueva calle.

- Mire a la derecha. Ponga el pie sobre el pedal del freno (sin oprimirlo) mientras da la vuelta, aunque pueda dar vuelta a la izquierda sin tener que pararse primero.
- Oprima el pedal del acelerador conforme deja enderezar el volante ya en la nueva calle (complete la vuelta en el carril interior).

### CÓMO DAR VUELTA A LA IZQUIERDA

El diagrama ilustra el proceso de dar la vuelta a la izquierda en un cruce. Se muestran tres vehículos: un rojo en la calle principal, un azul en la calle que se cruza y otro rojo que está girando. Se indican zonas de 'STOP' y una advertencia 'NO SE META AL CARRIL CONTRARIO'. Los pasos están numerados 1 y 2.

- (1) A casi 100 pies de la esquina:**
  - Reduzca su velocidad.
  - Ponga la direccional.
- (2) PARE DETRÁS DE LA RAYA DE ALTO:**
  - Mire a la izquierda, luego a la derecha y otra vez a la izquierda.
  - Si no es peligroso, dé la vuelta.

**NOTA:** No dé una vuelta abierta para evitar crear un peligro con el tránsito que viene en dirección contraria.

## **INTERSECCIONES/CRUCES**

Cuando usted decida que su adolescente está preparado para manejar por intersecciones/cruces, explique las siguientes instrucciones que se dan paso a paso sobre intersecciones/cruces controladas por señales/semáforos y las que no tienen visibilidad.

### ***Instrucciones para intersecciones/cruces controladas por semáforos***

1. Al acercarse a una intersección/cruce con semáforo, esté preparado para frenar y mantenga bastante distancia entre su vehículo y el de adelante. Aunque el semáforo esté en verde, es contra la ley entrar en una intersección/cruce cuando no haya suficiente espacio para cruzar por completo antes de que el semáforo cambie a rojo. Si el congestionamiento de tráfico hace que usted obstruya el tránsito que circula en los otros sentidos, podría ser multado.
2. Ponga la direccional si planea dar vuelta.
3. Mire a la izquierda, a la derecha y otra vez a la izquierda por si hay vehículos en la calle que atraviesa antes de entrar en la intersección/cruce.
4. Fíjese si hay peatones y cédale el paso a cualquier peatón que esté cruzando en una esquina o en otro cruce peatonal.
5. Fíjese en el tránsito que viene en dirección contraria por si algún vehículo da una vuelta ilegal a la izquierda

### ***Cuando el semáforo cambia a amarillo***

Enséñele a su adolescente cómo decidir cuándo es prudente parar en una luz amarilla. A medida que su adolescente se acerque a la luz verde, haga que le diga, en intervalos regulares, si sería prudente proseguir si el semáforo cambiara a amarillo. Continúe hasta que el adolescente llegue al punto de no creer poder parar de manera segura en la luz amarilla. Asegúrese que el adolescente sepa de una manera constante dónde y cuándo debe empezar a parar de manera segura.

### ***Instrucciones para intersecciones/cruces sin visibilidad y sin señalización***

Motive a su adolescente a que desarrolle las habilidades para:

- calcular la velocidad y distancia de otros vehículos que se acercan a una intersección/cruce sin señalización;
- seleccionar de manera segura un lugar apropiado para entrar en una intersección/cruce donde haya tránsito que atraviesa.

Una intersección/cruce sin visibilidad significa que el conductor no puede ver el tránsito que viene, por lo menos a 100 pies en ambas direcciones, en la calle que atraviesa, durante los últimos 100 pies antes de cruzarla, debido a que un edificio u otro objeto le obstruyen la visibilidad. Al acercarse a una intersección/cruce sin visibilidad:

1. Reduzca su velocidad, como a 15 millas por hora, lo que le permitirá parar de manera segura.
2. Mire por si hay peatones y tránsito que atraviesa.
3. Mire por si hay vehículos que se acercan por las calles laterales.

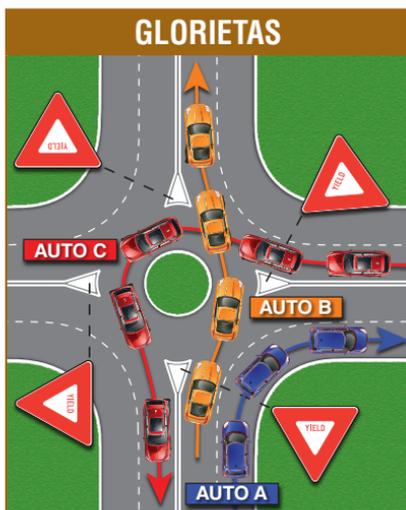
- Mire a la izquierda, a la derecha y otra vez a la izquierda por si hay tránsito en la calle que atraviesa antes de entrar en la intersección/cruce.
- Al entrar en una intersección/cruce, mire hacia la derecha y hacia adelante por si hay tránsito que se aproxima.
- Si está libre el paso, atraviese la intersección/cruce.

### Glorietas

Una glorieta es una intersección/cruce donde el tránsito circula alrededor de una isleta central en dirección contraria a las manecillas del reloj. Los vehículos que estén entrando o saliendo de la glorieta deben cederle el paso a los vehículos, ciclistas y peatones.

- Reduzca su velocidad conforme se acerque a la intersección/cruce.
- Ceda el paso a los peatones y ciclistas que estén cruzando la calle.
- Esté atento a las señales y marcas en el pavimento que lo guían o que le prohíben ciertas maniobras.
- Entre a la glorieta cuando haya suficiente espacio libre para incorporarse en el tráfico.
- Circule en sentido contrario a las manecillas del reloj. No se detenga o rebase a otros vehículos.
- Use las direccionales al cambiar de carril o al salir de la glorieta.
- Si se pasa la salida, continúe circulando en la glorieta hasta volver a su salida.

Si la glorieta tiene varios carriles, elija su carril de entrada o salida de acuerdo a su destino. Por ejemplo:



- Para dar vuelta a la derecha en la intersección/cruce, escoja el carril a mano derecha y salga por ese mismo carril (auto A).
- Para ir derecho por la intersección/cruce, escoja cualquiera de los carriles y salga por el carril que escogió (auto B).
- Para dar vuelta a la izquierda, escoja el carril izquierdo, continúe circulando alrededor de la glorieta y salga (auto C).

### ELECCIÓN DE CARRIL

Al darle instrucciones a su adolescente tenga en cuenta la importancia de elegir un carril que:

- sea apropiado para una maniobra tal como dar vuelta o estacionarse;
- sea el menos congestionado.

**EXCEPCIONES:** dar vuelta o hacer alto exigiría elegir el carril correcto sin importar qué tan congestionado esté.

Si la carretera tiene dos carriles en el mismo sentido, elija el carril derecho. Si puede escoger entre tres carriles, elija el

carril central. Para rebasar o dar vuelta a la izquierda, use el carril izquierdo.

## **CAMBIOS DE CARRIL**

Es posible que su adolescente tenga dificultades para cambiar de carril de una manera fluida y continua. Haga que su adolescente siga los pasos a continuación para cerciorarse de que el cambio de carril se haga de manera segura.

1. Fijese en el tránsito de adelante.
2. Mire en los espejos para encontrar un espacio libre en el tránsito.
3. Revise el punto ciego mirando por encima de su hombro hacia el carril que usted desea ocupar.
4. Ponga la direccional.
5. Revise sus espejos y mire de nuevo por encima de su hombro para asegurarse que el espacio esté libre.
6. Cambie de carril hacia el espacio libre en la circulación.
7. Dirija el vehículo hacia el centro del carril.
8. Apague la direccional.

### ***Problemas que debe observar:***

1. No revisar el espejo retrovisor.
2. No mirar por encima del hombro.
3. Mirar demasiado tiempo por encima del hombro mientras que el vehículo se desvía de su camino o se acerca peligrosamente a los vehículos de adelante.
4. No saber si hay espacio suficiente para cambiar de carril. Al principio, usted debe tomar la decisión por su adolescente. Cuando su adolescente pueda mirar por encima del hombro sin desviarse del carril, pídale que le diga cuándo es seguro cambiar de carril. Siga haciendo esto hasta que usted esté de acuerdo con la decisión de su adolescente.

## **MANTENER UN ESPACIO ALREDEDOR DEL VEHÍCULO**

La mayoría de los conductores no ven todo el “panorama” porque siguen demasiado de cerca y el vehículo de adelante les obstruye la visión de la carretera.

Los buenos conductores mantienen un espacio de seguridad, que les permite ver mejor lo que sucede con el tránsito. Mientras más espacio dejen entre sus vehículos y los de adelante, más tiempo tendrán para ver un peligro o un choque en la carretera. Tendrán más tiempo para detenerse o para evitar el peligro.

Aconseje a su adolescente a mantener suficiente espacio entre su vehículo y el de adelante, los de los lados y los de atrás. Su adolescente entonces podrá ver todo el “panorama”. El dirigir el vehículo será más fácil y dicho vehículo podrá circular en la porción central del carril en lugar de circular a un lado o al otro del mismo.

Enseñe a su nuevo conductor cómo mantener un “**espacio de seguridad**” **de por lo menos tres segundos** cuando siga a otro vehículo. Cuando el vehículo de adelante pase una señal u otro objeto cerca de la carretera, empiece a contar “mil ciento uno, mil ciento dos, mil ciento tres”. Si usted pasa el mismo objeto antes de terminar de contar, es que va demasiado cerca. Deje más espacio.

Cuando se encuentre agobiado por un vehículo que lo sigue muy de cerca, hay que guardar más distancia entre su vehículo y el de adelante. Esto le dará tanto al adolescente como al que lo sigue muy de cerca más tiempo para reaccionar en una emergencia. Cuando la carretera se despeje el adolescente podrá reducir la velocidad para que el que lo sigue muy de cerca pueda pasar.

# Contrato de Manejo entre P

Nosotros, \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_  
Nombre del conductor adolescente

Poner iniciales si es pertinente	<b>Responsabilidades del conductor adolescente</b>
	Le informaré a uno de mis padres mi destino, quiénes serán los pasajeros y cuándo regresaré.
	Llamaré a casa si mis planes cambian.
	Avisaré a mi padre/madre si pienso que voy a llegar más de 30 minutos tarde.
	Respetaré y obedeceré todas las leyes de manejo y manejaré con cuidado para no poner en peligro mi vida o la de los demás.
	Todos los ocupantes del vehículo se abrocharán el cinturón de seguridad en todo momento.
	Nunca tomaré alcohol y/o drogas y saldré a manejar.
	Nunca pasearé en un vehículo donde se estén tomando alcohol o drogas.
	No seré pasajero en un vehículo cuyo conductor parece no estar en condiciones para manejar.
	No manejaré de modo agresivo, tal como exceder la velocidad, seguir de cerca o cortar el paso a otros.
	Llamaré a casa si no puedo llegar de manera segura.
	No permitiré que nadie más maneje o use el vehículo que se me confió.

## Costos y mantenim

\_\_\_\_\_ será responsable de lo s  
Nombre del conductor adolescente  
\_\_\_\_\_ Costo del vehículo \_\_\_\_\_ Costo del combustible  
\_\_\_\_\_ Matrícula del vehículo \_\_\_\_\_ Costo de mantenimiento

### Marque todo lo que sea pertinente:

\_\_\_\_\_ Revisar regularmente el aceite y otros líquidos \_\_\_\_\_ Reportar funcionamiento inusual  
\_\_\_\_\_ Limpiar todas las ventanillas \_\_\_\_\_ Llenar el tanque cuando tenga menos de ¼ de combustible  
\_\_\_\_\_ Condiciones o responsabilidades adicionales: \_\_\_\_\_

Comprendemos y estamos de acuerdo con los términos de este contra

\_\_\_\_\_  
Firma del conductor adolescente

\_\_\_\_\_  
Fecha

# Padres e Hijos Adolescentes

\_\_\_\_\_, acordamos las siguientes condiciones:  
Nombre(s) del padre/madre o tutor legal

Poner iniciales si es pertinente	<b>Responsabilidades del padre/madre</b>
	Escucharé con respeto las explicaciones o preocupaciones expresadas por mi adolescente con respecto al manejo de un vehículo o los términos del contrato.
	Proveeré crítica constructiva respetuosa cuando acompañe a mi adolescente en un vehículo.
	Seré un buen ejemplo al manejar un vehículo.
	Respetaré y obedeceré todas las leyes de manejo y manejaré con cuidado para no poner en peligro mi vida o la de los demás.
	Todos los ocupantes del vehículo se abrocharán el cinturón de seguridad en todo momento.
	Nunca tomaré alcohol y/o drogas y saldré a manejar.
	Nunca pasearé en un vehículo donde se estén tomando alcohol o drogas.
	No seré pasajero en un vehículo cuyo conductor parece no estar en condiciones para manejar.
	No manejaré de modo agresivo, como exceder la velocidad, seguir de cerca o cortar el paso a otros.
	Yo (nosotros) acuerdo/acordamos ir por ti a cualquier hora, desde cualquier lugar, sin hacer preguntas, o bien, haré/haremos arreglos de transporte para traerte a casa de manera segura. Espero/esperamos hablar sobre dicho incidente más adelante.

## Manejo del vehículo

\_\_\_\_\_  
siguiente (indique la cantidad en dólares o el porcentaje del costo):

_____ Daños al vehículo	_____ Seguro de vehículo
_____ Multas/sanciones	_____ Otros datos
_____ Inspeccionar las llantas y revisar la presión de aire	_____ Mantener limpios el exterior y el interior
_____ Efectuar el mantenimiento normal	_____ Otros datos

\_\_\_\_\_  
ato, el cual puede ser renegociado y revisado más adelante.

\_\_\_\_\_  
Firma del padre/madre o tutor legal

\_\_\_\_\_  
Firma del padre/madre o tutor legal

Infórmele a su adolescente que cuando se sigue muy de cerca y otro vehículo le corta el paso bruscamente, la reacción normal es dar un frenazo y desviarse. Frecuentemente el desviarse da como resultado el cortarle el paso a otro vehículo o posiblemente salirse fuera de la carretera. También podría ocurrir que el vehículo que va detrás de usted lo chocara o chocara con otros vehículos cercanos.

Si otro vehículo “le corta el paso” la mejor opción es quitar el pie del acelerador. Esto le dará más espacio entre su vehículo y el otro, sin necesidad de desviarse a otro carril. **No** reaccione en forma exagerada si otro vehículo le corta el paso. Prepare de antemano una ruta de escape antes de que suceda la emergencia.

Dígale a su adolescente que evite manejar en el punto ciego de otros conductores. Es posible que el otro conductor no vea al vehículo de su adolescente y cambie de carril causando un choque.



## PRACTICAR EN EL TRÁFICO

- Asegúrese que su adolescente ponga las direccionales cuando sea necesario. Explique por qué es importante que los otros conductores sepan lo que el adolescente piensa hacer.
- Asegúrese que su adolescente reduzca o aumente la velocidad cuando sea necesario.
- Aconseje a su adolescente a man-

tener un “espacio de seguridad” alrededor del vehículo. Explique la importancia de mantener una distancia segura detrás del vehículo que va por delante.

- Explique cómo ser un conductor cortés, cediéndole espacio a los conductores que intentan cambiar de carril, etc.
- Cuando usted empiece a practicar en el tráfico indique los peligros y advierta a su adolescente hasta que él/ella se sienta cómodo(a) en la nueva situación.
- Asegúrese que se obedezcan todos los semáforos y señales de alto. Advierta a su adolescente si el vehículo de adelante no reduce la velocidad cuando debe.

## ESTACIONAMIENTO EN CUESTAS

Practique estacionarse en cuestas donde haya poco o ningún tránsito. Al principio estacionese en lugares donde no haya otros vehículos estacionados. Si usted no puede practicar estacionarse en cuestas en su área, practique en carreteras llanas y explique los procedimientos para estacionarse en cuestas. Asegúrese que su adolescente se podrá estacionar de manera segura en una cuesta si fuese necesario.



### **Estacionamiento cuesta abajo junto al borde de una banqueta/ acera**

1. Pare el vehículo aproximadamente de 6 a 8 pulgadas del borde de la banqueta/acera.
2. Cambie a neutral y permita que el vehículo se mueva despacio hacia adelante, controlando la velocidad con el freno.
3. A medida que el vehículo se mueva, gire el volante hacia el borde de la banqueta/acera.
4. Pare cuando la rueda delantera derecha toque el borde de la banqueta/acera, o cuando la rueda esté de 4 a 6 pulgadas de la orilla/acotamiento.
5. Ponga el freno de mano/estacionamiento, ponga la palanca del cambio en estacionamiento "P" y suelte el freno de pie.
6. Apague el motor.

**NOTA:** Al estacionarse cuesta abajo en una calle sin borde de banqueta/acera, dígame a su adolescente que gire el volante en el sentido de las manecillas del reloj para que el vehículo ruede hacia la orilla de la calle si los frenos fallan.

### **Estacionamiento cuesta arriba junto al borde de una banqueta/ acera**

1. Pare el vehículo unas 6 a 8 pulgadas del borde de la banqueta.
2. Cambie a neutral y suelte un poco el freno. Al mismo tiempo, gire el volante hacia la calle. Permita que el vehículo ruede despacio hacia atrás, mientras controla la velocidad con el freno.
3. Pare cuando la parte trasera de la rueda delantera derecha toque el borde de la banqueta/acera.

4. Ponga el freno de mano/estacionamiento, ponga la palanca del cambio en estacionamiento "P" y suelte el freno de pie.
5. Apague el motor.

**NOTA:** Al estacionarse cuesta arriba en una calle sin borde de banqueta/acera, gire el volante en el sentido de las manecillas del reloj para que el vehículo ruede hacia la orilla de la calle si los frenos fallan.

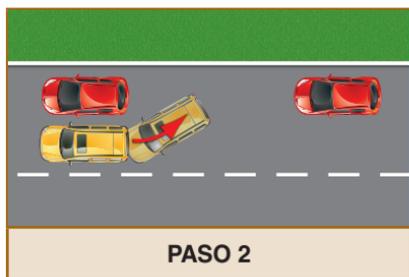
### **ESTACIONAMIENTO EN PARALELO (CALLE DE DOBLE SENTIDO)**

Al principio, practique estacionarse en paralelo en un estacionamiento grande y al aire libre. Luego, practique en una calle residencial de poco tránsito hasta que su adolescente pueda practicar en el tránsito normal.

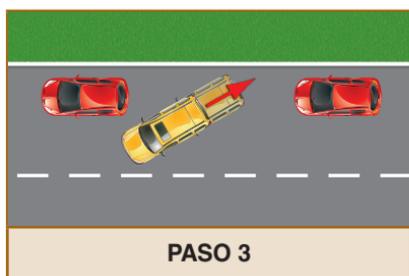
1. Revise el tránsito y ponga la direccional. Acérquese unos 2 pies en forma paralela al vehículo delante del espacio (las defensas/parachoques traseros deben estar alineadas).



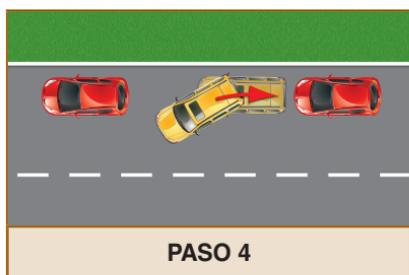
2. Revise el tráfico y ponga el cambio en reversa. Gire el volante pronunciadamente a la derecha a medida que va en reversa.



3. A medida que la puerta delantera de su vehículo vaya pasando la defensa/parachoques trasera del vehículo de adelante, enderece rápidamente las ruedas y siga retrocediendo en línea recta.

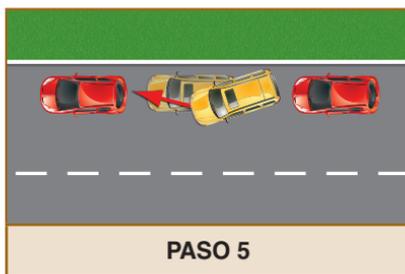


4. Cuando haya pasado al vehículo de adelante, gire las ruedas pronunciadamente a la izquierda y retroceda despacio en dirección al vehículo detrás de usted.



5. Ponga el cambio en conducción "D". Gire las ruedas pronunciadamente a la derecha y avance hacia el centro del espacio de estacionamiento. Las ruedas deben quedar a

no más de 18 pulgadas del borde de la banqueta/acera.



6. Ponga la palanca del cambio en estacionamiento "P", apague el motor y suelte el freno de pie.
7. Ponga el freno de mano/estacionamiento

## VUELTAS EN U

1. Practique las vueltas en U en una calle ancha residencial con poco o ningún tránsito. No dé la vuelta en U cuando hay tránsito pesado.
2. Durante la primera sesión de práctica, actúe como si fuera los ojos de su adolescente mientras que él/ella se concentra en dar la vuelta.
3. Cuando su adolescente pueda dar la vuelta con facilidad, enséñele a mirar en todas las direcciones por si hay tránsito antes y mientras da la vuelta. (Si está cerca de una intersección/cruce, otro vehículo pudiera sorprenderlo dando vuelta en la esquina en pocos segundos).

## MANEJAR EN LA AUTOPISTA

Cuando su adolescente esté preparado para manejar en la autopista, intente escoger rampas de entrada y salida que sean largas para practicar el entrar y salir de la autopista. A continuación se dan las instrucciones para manejar en la autopista:

### **Entrar en la autopista**

1. Colóquese en el carril apropiado para la rampa de entrada que usted vaya a tomar.
2. Mientras esté en la rampa, revise el espejo. Fíjese en el tránsito del carril al que piensa incorporarse. También fíjese si hay vehículos atrás y a los lados si es que hay más de un carril incorporándose al tráfico. Recuerde, usted no tiene el derecho de paso.
3. Ponga la direccional.
4. Mire si hay espacio libre para incorporarse al tránsito. Ajuste su velocidad a la misma de los vehículos que van en la autopista.
5. No reduzca su velocidad o pare, a menos que sea necesario.
6. Al llegar a la autopista, mire por encima del hombro antes de incorporarse en el espacio libre del primer carril.
7. No cruce ninguna raya continua mientras se incorpora al tránsito.

### **En la autopista**

1. Manténgase a la velocidad del tráfico lo más posible sin exceder el límite de velocidad. Ceda el paso al tránsito que va más de prisa. Manténgase a la derecha lo más posible.
2. Mantenga un “espacio de seguridad” apropiado. Use la regla de tres segundos descrita en la página 13 para distancia de seguimiento y ajuste su posición en el carril conforme sea necesario para las condiciones del tránsito.
3. Ponga atención a las rampas de entrada por si hay vehículos incorporándose a la autopista.

4. Ponga la direccional y mire por encima del hombro antes de cambiar de carril.
5. Si ve que el tránsito de adelante reduce la velocidad, pise ligeramente el pedal de freno varias veces para advertir a los conductores detrás de usted. Haga esto aunque no tenga necesidad de frenar todavía. Esto le advierte a los conductores que vienen detrás de usted para que reduzcan la velocidad.

### **Al salir de la autopista**

1. Cuando piense salir de la autopista, observe, con mucha anticipación, si hay señales que le indiquen cuál carril usar.
2. Muévase al carril de salida apropiado por lo menos media milla antes de la salida. No espere hasta el último momento. Usted podría causar un choque si cambiara de carril repentinamente.
3. Ponga la direccional cuatro o cinco segundos antes de la rampa de salida.
4. Después de haber entrado en la rampa de salida, reduzca su velocidad al límite marcado.
5. No cruce ninguna raya continua al salir [de la autopista].

### **MANEJAR DE NOCHE**

**No empiece** a manejar de noche hasta que su adolescente haya dominado todas las habilidades de manejo durante el día. Empiece la práctica de manejar de noche en un lugar conocido de poco tránsito. Las instrucciones para manejar de noche se dan a continuación:

1. Encienda las luces delanteras cuando sea difícil ver porque está oscuro

(no más tarde de una media hora después del atardecer). Es ilegal usar las luces de estacionamiento o cuartos en lugar de las delanteras.

2. Maneje más despacio. El adolescente debe poder parar el vehículo dentro de la distancia que él/ella pueda ver delante suyo.
3. Aumente el espacio de seguridad delante y detrás de su vehículo.
4. Ponga las direccionales por adelantado antes de cada maniobra.
5. Evite mirar las luces delanteras de un vehículo que viene en sentido contrario. Mire hacia la orilla derecha de la carretera. Su adolescente debe aprender a mantener su trayectoria aunque se le haga difícil ver a causa de las luces delanteras del tráfico que viene en sentido contrario.
6. Practique todas estas habilidades descritas por un mínimo de 10 horas de manejo durante la noche.

## PROBLEMAS ESPECÍFICOS Y EMERGENCIAS

### LO QUE SE DEBE HACER SI OCURRE UN CHOQUE

Hable con su adolescente sobre lo que se debe hacer en caso de un choque. Si se presencia o se tiene un choque, el *Manual del Automovilista de California* le indica los pasos a seguir. Asegúrese que su adolescente sepa lo que debe hacer si ocurre un choque.

### CUANDO SE OYE UNA SIRENA



Cuando un camión de bomberos, ambulancia, vehículo de policía, u otro vehículo de emergencia se acerca por atrás con la sirena prendida, los conductores deberán detenerse lo más cerca posible a la orilla derecha de la carretera hasta que el vehículo haya pasado. Sin embargo, nunca pare en una intersección/cruce. Siga atravesando la intersección/cruce y luego hágase a la derecha tan pronto como pueda. El no detenerse puede resultar en una infracción. A veces el conductor de un vehículo de emergencia usará un altavoz para dirigir a un conductor que le está obstruyendo el camino.

## **MOTOCICLETAS, BICICLETAS, PATINETAS MOTORIZADAS (SCOOTERS), ETC.**

Se debe estar consciente de que las motocicletas, bicicletas, patinetas motorizadas y patinetas son difíciles de ver debido a que son pequeñas.

## **CUANDO VEA UN AUTOBÚS ESCOLAR**

Cuando usted vea luces rojas intermitentes en un autobús escolar, párese a una distancia prudente lejos de éste y permanezca sin avanzar hasta que las luces rojas se apaguen. El tránsito en ambos sentidos deberá detenerse, a menos que la carretera esté dividida por un camellón. A los autobuses escolares ahora se les exige encender las luces rojas intermitentes en todas las paradas. Sea cauteloso cerca de los autobuses escolares estacionados, aun si las luces rojas intermitentes están apagadas. Asuma que un niño puede atravesársele por delante. **Sugerencia:** trate a los autobuses escolares como zonas escolares. Maneje a 25 millas por hora o menos cuando haya niños presentes.

## **CRUCES DE FERROCARRIL**

Cuando usted se acerque a un cruce de ferrocarril, mire y escuche por si vienen trenes en ambas direcciones. Está preparado para detenerse, si es necesario. Usted debe estar alerta ya que puede pasar un tren en cualquier momento, ya sea de día o de noche. Nunca se pare en una vía de tren. Por lo general, para cuando un tren lo vea, va a ser demasiado tarde para que éste pare. Cuando hay mucho tránsito, espere fuera de las vías hasta que esté seguro que puede cruzarlas sin tener que parar.

## **CUANDO NO SE PUEDE VER DEBIDO A LA NIEBLA, LLUVIA O NIEVE**

El mejor consejo es “NO” manejar cuando hay niebla. No use las luces altas en la niebla porque crean reflejo y reducen la visibilidad. Use únicamente sus luces bajas en la niebla. Usted debe considerar postergar su viaje hasta que la niebla se despeje.

Si tiene que manejar, reduzca su velocidad y prenda las luces bajas. Nunca maneje solamente con las luces de estacionamiento/cuartos o las luces para la niebla. Aumente la distancia de seguimiento y esté preparado para detenerse dentro del espacio que puede ver delante de su vehículo. Evite cruzar carriles o rebasar a menos que sea absolutamente necesario. Use su sentido auditivo para escuchar al tránsito que no pueda ver. Use los limpiaparabrisas y el desempañador cuantas veces sea necesario para obtener mejor visibilidad.

Si la niebla se pone densa y apenas puede ver, sálgase completamente de la carretera. No continúe manejando hasta que pueda ver mejor. Apague las luces del vehículo o alguien pudiera ver las luces traseras y chocar contra usted.

En una lluvia fuerte o tormenta de nieve, es posible que no pueda ver a más de 100 pies hacia delante. Cuando esto ocurre, no se puede manejar a más de 30 millas por hora sin correr peligro. Es posible que tenga que parar de vez en cuando para limpiar el lodo o nieve de su parabrisas, luces delanteras y luces traseras.

Cuando usted maneje en regiones nevadas, lleve cadenas en caso de que las condiciones no le permitan manejar sin ellas. Asegúrese de llevar la cantidad necesaria de cadenas y que le queden bien

a las llantas motrices. Aprenda cómo ponerlas antes de que necesite utilizarlas. Reduzca su velocidad al primer indicio de lluvia, llovizna o nieve porque muchas superficies de la carretera están más resbaladizas debido a que aún no se ha diluido el aceite y el polvo.

Prenda las luces cuando hay poca visibilidad— incluso durante el día.

**NOTA:** Usted debe encender las luces delanteras si la nieve, lluvia, niebla o baja visibilidad (1,000 pies o menos) requiere el uso continuo del limpiaparabrisas.

## MANEJAR EN CARRETERAS RESBALADIZAS

Cuando maneje en carreteras mojadas o heladas o en caminos de tierra o grava, usted debe:

- manejar más despacio y mantener más distancia entre su vehículo y el de adelante;
- reducir su velocidad al acercarse a curvas e intersecciones/cruces;
- evitar las paradas repentinas; “bombee” los frenos para reducir la velocidad o parar;
- evitar las vueltas rápidas;
- cambiar a una velocidad más baja antes de descender una cuesta pronunciada;
- si los frenos se mojan, séquelos pisando el acelerador y el freno al mismo tiempo de manera que el vehículo avance contra la presión de los frenos;
- evitar sobre todo las zonas resbaladizas, tales como tramos de hielo, hojas mojadas, aceite y charcos profundos.

## MANEJAR CUANDO HACE VIENTO

Cuando hace mucho viento, maneje más despacio de lo normal. Los vehículos de

poco peso, furgonetas/*vans* y camiones que tengan los lados altos y anchos a veces son empujados por el viento fuera de su trayectoria. Las casas rodantes corren más peligro de desviarse. Si es posible, evite manejar al lado de otros vehículos. Agarre el volante fuertemente. Está preparado para corregir la dirección del volante a medida que la fuerza del viento vaya cambiando. Mantenga las ventanillas cerradas.

## PARADAS REPENTINAS Y PATINAMIENTOS

Evite las paradas repentinas. Si su vehículo tiene frenos antibloqueo (ABS) en las cuatro ruedas, pise firmemente el pedal del freno.

**NOTA:** Para determinar si un vehículo tiene frenos ABS, revise el manual del propietario. Puede que también haya un símbolo de ABS iluminado en su tablero de instrumentos inmediatamente después de haber encendido el motor.

Si usted hace una parada repentina o su vehículo empieza a patinar y su vehículo:

- sólo tiene frenos ABS en las ruedas traseras (común en los camiones ligeros) pise el pedal de frenos moderadamente con tan sólo suficiente presión para permitir que las ruedas delanteras giren para que pueda dirigir el vehículo;
- tiene tracción en las ruedas traseras y empieza a patinar, deje de frenar y gire el volante en la dirección del patinamiento;
- tiene tracción en las ruedas delanteras, dirija hacia donde quiere ir y acelere cuidadosamente para mantener el vehículo en movimiento;
- **no** tiene frenos ABS, “bombee” los frenos moderada y brevemente.

- Para bombear los frenos usted debe:
  1. pisar fuertemente el pedal del freno;
  2. soltar rápidamente el freno si el vehículo empieza a patinar. Piselo otra vez rápidamente;
  3. utilizar este método rápido de bombear los frenos hasta que el vehículo haya parado.

## SI FALLAN LOS FRENOS

Si fallan los frenos:

1. Cambie a una velocidad más baja.
2. Si su vehículo:
  - tiene cuatro ruedas con frenos antibloqueo (ABS) presione firmemente el pedal del freno;
  - tiene solamente ruedas traseras con frenos ABS (común en los camiones ligeros) pise ligeramente el pedal del freno con suficiente presión para permitir que las ruedas delanteras giren de nuevo;
  - no tiene sistema de frenos ABS, bombee el pedal del freno.
3. Ponga el freno de mano/estacionamiento, pero esté listo a soltarlo si el vehículo empieza a patinar.
4. Recuerde que aún puede dirigir el volante y desviarse; puede dirigirlo hacia arbustos o algo blando.
5. Toque la bocina/claxon y encienda las luces intermitentes para advertir a los demás conductores.
6. Apague el motor cuando ya no haga falta cambiar de dirección y haya parado (el apagar el encendido/motor bloquea el volante de muchos vehículos – por lo tanto NO apague el encendido/motor hasta que haya parado por completo).

## MANEJAR CUANDO HACE MUCHO CALOR

- Observe si el indicador de la temperatura indica recalentamiento.
- Evite manejar a altas velocidades por largo tiempo.
- Utilice la baja velocidad en tránsito “lento”.
- Apague el aire acondicionado si el motor se está recalentando.

## HIDROPLANEAR

Si el agua en la carretera tiene más profundidad que la banda de rodadura de las llantas, un vehículo que va de prisa puede deslizarse por encima del agua sin tocar la superficie de la carretera. Esta condición se conoce como hidroplanear. Si usted puede ver reflejos sobre el pavimento, o el vehículo de adelante no deja huellas sobre el agua, su vehículo podría hidroplanear. Para evitar hidroplanear:

- Maneje despacio.
- Asegúrese que las llantas tengan bastante rodadura.
- Mantenga la presión de aire adecuada para las llantas.
- Si es posible, esquive el agua.
- Si usted oye el chapoteo del agua causado por las llantas, especialmente al cambiar de dirección, reduzca su velocidad.

## MANEJAR CUANDO HACE MUCHO FRÍO

Si usted no ha añadido anticongelante, el agua en el radiador podría congelarse. El motor se recalentará si esto sucede. Después de arrancar el motor, mire el indicador de la temperatura por si indica recalentamiento. Utilice el desempañador o abra un poco las ventanillas para que no se empañen.

## REVENTÓN DE LLANTA

Enséñele a su adolescente a mantener ambas manos siempre sobre el volante. Si una llanta se desinfla de repente, ambas manos se necesitan para controlar el vehículo. Si de repente se revienta una llanta, usted debe:

1. agarrar de manera firme el volante y dirigir el vehículo hacia adelante;
2. reducir poco a poco su velocidad; quite el pie del acelerador despacio, pero no pise los frenos;
3. dejar que el vehículo vaya reduciendo la velocidad hasta que pare completamente fuera de la carretera;
4. pisar los frenos cuando el vehículo esté casi parado.

## CUANDO SE ATASCA EN LA NIEVE O LODO

Usted debe:

1. cambiar a baja velocidad y mantener derechas las ruedas delanteras;
2. pisar levemente el acelerador;
3. evitar hacer patinar las ruedas; avance lo más lejos posible;
4. cambiar a reversa y retroceder lo más despacio posible; no haga patinar las ruedas;
5. cambiar otra vez a baja velocidad y avanzar;
6. repetir el movimiento hacia adelante y atrás hasta que el vehículo se desatasque;
7. colocar tablas, ramas de árboles, etc. debajo de las ruedas que estén atascadas en lodo o nieve profunda; nunca haga esto cuando las ruedas estén patinando.

Usted puede evitar atascarse si siempre lleva cadenas en su vehículo. Póngale las cadenas a las llantas antes de manejar en la nieve o el lodo.

## ACELERADOR ATORADO

Si se atora el acelerador, usted debe:

1. cambiar a neutral;
2. frenar;
3. mantener los ojos en la carretera;
4. buscar una vía de escape;
5. advertir a los demás conductores usando el claxon/bocina y encendiendo las luces de emergencia;
6. intentar sacar el vehículo de manera segura fuera de la carretera;
7. apagar el encendido/motor cuando ya no haga falta cambiar de dirección y haya parado (el apagar el encendido/motor bloquea el volante de ciertos vehículos – por lo tanto NO apague el encendido/motor hasta que haya parado por completo).

## LISTA DE VERIFICACIÓN PARA MANEJAR DE MANERA SEGURA

Utilice la lista en la siguiente página cuando su adolescente haya terminado de practicar todas las habilidades de manejo anotadas en esta guía. Lleve a su adolescente a un largo paseo y hagan la “evaluación de las prácticas” discutidas en esta guía. Mientras que manejan, compruebe la destreza de su adolescente con la lista. Cerciórese que su adolescente cumpla con las normas de manejo seguro que se dan aquí. Marque con una (✓) cada cosa que usted vea que su adolescente está haciendo correctamente. Esta lista deberá indicarle dónde su adolescente necesita práctica o ayuda. Su adolescente debe tener el hábito de seguir todos los pasos enumerados antes de tomar el examen práctico de manejo en el DMV.

### **Localizar los controles/mandos**

Su adolescente encuentra los siguientes controles/mandos y explica cómo funcionan:

- Luces intermitentes
- Freno de emergencia y de mano/ estacionamiento
- Luces delanteras
- Calentador/desempañador
- Claxon/ bocina
- Limpiaparabrisas

### **Antes de arrancar el vehículo**

- Ajustar los espejos.
- Abrocharse el cinturón de seguridad.

### **Al arrancar el vehículo**

- 1. El vehículo está en “estacionado” (P) o en “neutral”.
- 2. Poner el pie en el pedal de freno.
- 3. Encender el vehículo suavemente.

### **Avanzar**

- 1. Poner las direccionales.
- 2. Mirar por encima del hombro antes de incorporarse al tránsito.
- 3. Utilizar las dos manos sobre los lados opuestos del volante.

### **Parar**

- 1. Parar cuando sea necesario detrás del cruce para peatones o la raya de alto.
- 2. Utilizar el pie correcto sobre el pedal de freno.

### **Dar vueltas**

- 1. Poner la direccional y reducir la velocidad antes de dar la vuelta.
- 2. Empezar y completar las vueltas en el carril correcto.
- 3. Ceder el derecho de paso cuando sea necesario.
- 4. Aceptar el derecho legal de paso cuando no sea peligroso.
- 5. Ver y reaccionar a los peligros.

### **Retroceder**

- 1. Antes de circular, revisar su alrededor por posibles obstáculos.
- 2. Mirar hacia atrás por encima del hombro derecho al ir en reversa.
- 3. Revisar los espejos y mirar rápidamente hacia los lados mientras va en reversa.

### **Cambiar de carril**

- 1. Poner las direccionales.
- 2. Mirar los espejos.
- 3. Mirar por encima del hombro.
- 4. Cambiar de carril de manera segura.

### **Estacionarse en cuestas**

- 1. Poner la direccional.
- 2. Girar las ruedas debidamente.
- 3. Poner el freno de mano/ estacionamiento.
- 4. Poner la direccional y mirar por encima del hombro antes de incorporarse al tránsito.

### **Estacionarse en paralelo**

- 1. Poner la direccional.
- 2. Mirar por encima del hombro mientras va en reversa.
- 3. Ceder el derecho de paso a otros vehículos cuando sea necesario.

### **Entrar en la autopista**

- 1. Revisar la circulación de tránsito.
- 2. Poner la direccional.
- 3. Al entrar en una autopista, ajustar la velocidad para poder incorporarse al tránsito.
- 4. Revisar encima del hombro a medida que acelera hacia un espacio libre en el tránsito.
- 5. Poner la direccional con anticipación y reducir a la velocidad señalada en la rampa de salida.
- 6. Ajustar la velocidad a las condiciones de la carretera.

### **Técnicas para manejar a la defensiva**

- 1. Mirar los espejos frecuentemente y antes de frenar.
- 2. Revisar las calles que cruzan antes de entrar en las intersecciones/ cruces.
- 3. Fijarse en los semáforos y señales.
- 4. Observar en todo momento (revisar las orillas y el centro de la carretera).
- 5. Mantener un “espacio de seguridad” alrededor del vehículo.
- 6. Seguir a otro vehículo a una distancia segura.

## ¿ESTÁ PREPARADO SU ADOLESCENTE PARA OBTENER UNA LICENCIA?

Cuando su adolescente maneje lo bastante bien como para aprobar el examen práctico de manejo del DMV para obtener una licencia de manejar provisional, hágase las preguntas anotadas a continuación para confirmar que no haya pasado por alto alguna práctica o algún conocimiento:

- ¿Hemos hablado sobre condiciones de alto riesgo, tal como manejar bajo la influencia del alcohol y/o drogas? (Vea las páginas 3 y 4).
- ¿Sabe mi adolescente qué hacer si siente que es peligroso que maneje debido a que ha tomado alcohol y/o usado drogas o está cansado?
- ¿Hemos practicado en zonas de mucho tránsito en la ciudad?
- ¿Hemos practicado en calles de un solo sentido y en intersecciones/cruces con señales de tres vías?
- ¿Hemos practicado el uso del carril central para dar vuelta a la izquierda?
- ¿Hemos practicado en caminos pequeños del campo, en caminos de grava con baches y en cuestas?
- ¿Hemos practicado cuando hace mal tiempo?
- ¿Hemos practicado de noche?
- ¿Hemos practicado cómo entrar, salir y manejar en las autopistas?
- ¿Hemos discutido qué hacer si ocurriera una emergencia? (Vea las páginas 20 - 24).
- ¿Hemos discutido qué hacer si ocurriera un choque?
- ¿Sabe mi adolescente que yo puedo cancelarle la licencia en cualquier

momento y por cualquier motivo? ¿Sabe mi adolescente que yo le **cancelaré** la licencia si maneja de manera irresponsable o viola las leyes de tránsito?

Cuando usted esté seguro de que su adolescente está preparado para obtener la licencia, asegúrese de registrar las horas requeridas en el “Registro de Manejo Supervisado” en las páginas 28–30. Luego, firme el permiso de instrucción en el renglón donde usted certifica las horas registradas. Ahora, su adolescente está listo(a) para tomar el examen práctico de manejo con el examinador del DMV si ha tenido el permiso por lo menos seis meses desde la fecha de emisión. (El período de espera es obligatorio aunque su adolescente haya practicado ya los ejercicios anotados en las páginas 6 y 7). No se permite que el adolescente maneje solo a la oficina del DMV el día del examen práctico de manejo.

## CONSEJOS PARA SU ADOLESCENTE SOBRE LOS EXÁMENES DEL DMV

### *Examen de la vista y de leyes de tránsito*

- Haga una cita por la mañana, si es posible.
- Duerma bien para que esté descansado.
- Traiga sus lentes o use sus lentes de contacto.
- Asegúrese de que sus lentes estén limpios.
- Visite el sitio de Internet del DMV en [www.dmv.ca.gov](http://www.dmv.ca.gov) para tomar la clase de conocimientos viales y uno o más de los ejemplos del examen escrito.
- Estudie durante un par de días la

información del *Manual del Automovilista de California*.

- Lea las preguntas cuidadosamente. No le busque doble significado a las preguntas. Habrá una respuesta correcta. Las otras opciones de respuestas serán obviamente erróneas o no serán la respuesta apropiada para la pregunta.
- Todas las preguntas están basadas en el *Manual del Automovilista de California*. Si se equivoca en una respuesta, el empleado del DMV le indicará en que página del *Manual del Automovilista de California* actual puede encontrar la respuesta correcta.
- No se ponga nervioso.
- A usted se le permitirá tomar tres exámenes escritos de leyes de tránsito antes de que se le exija pagar por una nueva solicitud.
- Si reprueba el examen escrito de leyes de tránsito, deberá esperar una semana antes de volver a tomar el examen.

### **Primero practique**

- Usted tiene que haber practicado 50 horas, incluyendo 10 horas de práctica de noche *antes* de ir al DMV para tomar el examen práctico de manejo.
- Practique dar vueltas a la derecha e izquierda en intersecciones/cruces transitadas así como en zonas residenciales.
- Recuerde mirar sobre su hombro derecho para un cambio de carril a la derecha y sobre el izquierdo para hacer un cambio de carril a la izquierda.
- Use las luces direccionales para todo cambio de carril y para dar vuelta.

### **Examen práctico de manejo**

- Haga una cita por la mañana, si es posible.
- Asegúrese que su vehículo esté matriculado debidamente y de traer comprobante de responsabilidad financiera (seguro del vehículo).
- Confirme que su instructor haya firmado el permiso.
- Asegúrese que su padre/madre haya firmado su permiso verificando las 50 horas de entrenamiento.
- Traiga un conductor que tenga 25 años de edad o más y que tenga licencia de manejar de California válida.
- Asegúrese de estar totalmente familiarizado con el vehículo que usará para el examen práctico de manejo. Usted tiene que saber dónde se encuentran todos los controles/mandos del vehículo y cómo deben usarse. No pida prestado un vehículo para el examen práctico de manejo, a menos que sea necesario. Eso será una cosa más que lo pondrá nervioso.
- ¡Relájese!
- Si reprueba el examen práctico de manejo, deberá esperar dos semanas y hacer el pago de reexaminación antes de volver a tomar el examen.

## REGISTRO DE MANEJO SUPERVISADO

Un padre/madre, tutor legal, esposo(a) o un adulto de 25 años de edad o mayor, que tenga una licencia de manejar válida de California puede usar este registro para anotar las 50 horas exigidas de práctica de manejo supervisado para jóvenes (10 horas deberán ser de noche). Además de los requisitos de entrenamiento de manejo, se exige la práctica de manejo supervisado. El uso de este registro es opcional y se le brinda para su conveniencia. De necesitarse, haga una fotocopia de este registro de manejo antes de usarlo.

<i>Fecha</i>	<i>Habilidades de manejo practicadas</i>	<i>Tiempo de manejo horas/minutos 30 min, 1hr, etc.</i>		<i>Habilidades que requieren más práctica (abreviar)</i>	<i>Iniciales del adulto</i>
		<b>DÍA</b>	<b>NOCHE</b>		
<i>1/16</i>	<i>Ejemplo - EAV, CC, RV, VD, VI</i>	<i>1 hora</i>	<i>30 min.</i>	<i>RV, CC</i>	<i>Mamá</i>
<b>TIEMPO TOTAL DE PRÁCTICA</b>					

## HABILIDADES DE MANEJO PARA PRACTICAR

Todas las habilidades en cada nivel deben dominarse antes de intentar pasar al siguiente nivel. Vea las páginas 6 y 7 para más información. Las abreviaciones enumeradas a continuación pueden usarse para identificar las habilidades de manejo practicadas y las que se necesiten practicar más.

### **Nivel I**

- Retroceder el vehículo (RV)
- Manejar vehículo de cambios (MVC)
- Control y elección de carril (CEC)
- Vuelta a la derecha/vuelta a la izquierda (VD/VI)
- Ver más adelante en el tránsito (VAT)
- Encender y apagar el vehículo (EAV)

### **Nivel II**

- Intersecciones/cruces (INT)
- Mantener espacio alrededor del vehículo (MEAV)
- Cambios de carril (CC)
- Practicar en el tránsito (PT)

### **Nivel III**

- Estacionarse en cuestas (EC)
- Estacionarse en paralelo (EP)
- Vuelta en U (VU)

### **Nivel IV**

- Manejar en autopista (MA)
- Manejar de noche (MN)
- Problemas específicos y emergencias (PEE)







Cuando un  
vehículo deja  
de ser un juguete...

Vea **[www.dmv.ca.gov](http://www.dmv.ca.gov)** para la Guía de Entrenamiento  
para Padres y Jóvenes



# PÁGINA DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE

**El DMV no formenta o aprueba los productos o servicios anunciados en esta publicación.**

Mail to: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City, State, ZIP Code: \_\_\_\_\_